

**UNIVERSIDAD DE PAMPLONA  
FACULTAD DE EDUCACIÓN –DEPTO DE LENGUAS Y COMUNICACIÓN  
PROGRAMA LENGUA CASTELLANA Y COMUNICACIÓN**

**PROGRAMA DE DESARROLLO DOCENTE  
COMPONENTE**

**COMPRENSIÓN Y PRODUCCIÓN DE TEXTOS: ESCRIBIR PARA PUBLICAR**

“No hay investigación sin escritura. No hay escritura sin lectura. Tanto la investigación como la lectura-escritura comprometen a la educación. Pero para hacer realidad estas dimensiones es necesario tomar distancia de los métodos prefigurados. Las estrategia, en la investigación o en el acto pedagógico, no son más que apuestas; le apostamos a un modo de proceder, en cuyo camino podemos devolvernos o desviarnos, según sean las coyunturas...”

Fabio Jurado Valencia, en “ Investigación, escritura y educación”.

**1.1 CONTEXTUALIZACION**

La presente propuesta se sitúa en el marco de la reflexión pedagógica y académica, en torno a la necesidad de construir y generar conocimiento en el ámbito universitario, además- de comunicarlo, a partir de una práctica investigativa sustentada en la producción y socialización de resultados a través del texto escrito. La escritura, como bien enuncia la cita inicial, se constituyen en la génesis de todo proceso tendiente a la comunicación de saberes elaborados y a la producción y legitimación del conocimiento científico.

Desde esta perspectiva, el problema en torno a la comprensión y producción de diferentes tipos de textos en el contexto académico universitario, es un asunto de obligada reflexión y práctica, que convoca tanto a docentes como investigadores, todos aquellos con un compromiso ineludible frente a la construcción y comunicación de saberes, por tanto frente a sus escrituras, pues, como dijese R. Barthes “El éxito de una investigación no depende de sus “resultados”, noción falaz, sino de la naturaleza reflexiva de su enunciación”.

**1.2 PROPÓSITO**

Propiciar espacios de reflexión teórica, metodológica e investigativa sobre los marcos de referencia que permitan comprender la escritura como proceso semiótico- discursivo, eje socializador de las comunidades académicas y científicas.

Desarrollar las competencias comunicativas-discursivas y textuales, de los docentes e investigadores de la Universidad, lo que presupone la producción

de múltiples discursos y el manejo de sus estructuras textuales de acuerdo al contexto de comunicación dado.

Construir herramientas teórico-metodológicas que posibiliten la construcción y producción de textos académicos, y sus respectivos procesos de evaluación, edición y publicación.

Estimular la producción escrita de docentes e investigadores, orientada hacia la socialización de resultados a través de la publicación de textos con calidad académica y editorial.

### **1.3 ESTRUCTURA GENERAL: DIPLOMADO**

**TIEMPO: 120 HRS. :**

**Talleres de fundamentación: 64 hrs**

**Producción textual: 56 hrs**

#### **PROPÓSITOS PROCEDIMENTALES:**

Desarrollar y usar más eficientemente la competencia texto lingüística en lectura y producción de textos.

Reconocer los procesos implicados en el desarrollo de la competencia texto lingüística

Comprender la producción textual como principio, medio y fin de los procesos de lectura, documentación, investigación y producción intelectual.

Conocer claramente las modalidades de la escritura del texto y sus componentes característicos de estructura, forma, tipología y funciones.

Evidenciar la producción de textos como una experiencia profesional que requiere de una metodología básica y de la adopción de actitudes y hábitos permanentes de indagación, reflexión y confrontación con el saber, sobre principios epistemológicos con intención de legitimar el saber y las prácticas científicas, técnicas, tecnológicas, profesionales y pedagógicas que se puedan derivar.

Asumir metodologías y criterios para la producción discursiva de documentos tales como resúmenes, reseñas, informes, ensayos y artículos en general y de carácter científico.

### **1.4 EJES TEMÁTICOS**

La competencia textolingüística, la producción discursiva del texto escrito, La evaluación – valoración textual, Modalidades de textos para publicar, los criterios para la publicación :El Texto Escrito como Eje de La Comunicación Discursiva en las Comunidades Académicas y Científicas.

### **1.5 PRÁCTICAS METODOLÓGICAS:**

Desarrollo temático

Procesos de interpretación y comprensión de los fundamentos teóricos

Reflexión y discusión de los fundamentos conceptuales  
Prácticas de Estudio, aplicación, análisis y producción textual: Taller de  
ilustración y producción  
Desarrollo de talleres 1,2,3,4,5,6.

### **1.6 PRACTICAS DE EVALUACIÓN:**

Participación en los procesos de documentación y discusión de conceptos.  
Desarrollo de los talleres propuestos  
Producción textual,

**2. DESARROLLO -HORARIO:**  
**TIEMPO: 8 HRS DIARAS TOTAL 64 HRS.**

DESARROLLOS TEMÁTICOS	HORARIO					
	PLENARIA MARTES 12 DE JULIO					
	AULA		MARTS 12 Jul.	MIÉRC OLES 13 Jul.	JUEVES 14Julio	VIERNE 15 Julio
<b>PRESENTACIÓN DE LA CAPACITACIÓN POR VICE-RECTOR ACADÉMICO</b> <b>INDUCCIÓN AL CURSO ESCRIBIR PARA PUBLICAR</b> DOCENTE: YOLANDA VILLAMIZAR DE C. DIRECTORA DE DEPTO DE LENGUAS Y COMUNICACIÓN						
<b>1. COMPETENCIA TEXTOLINGUISTICA</b> <b>Ponente Dra. DORIS VANEGAS VANEGAS</b>  IMPLICACIONES COGNITIVAS-COMUNICATIVAS PROCESOS :	<b>GRUPO A:</b> <b>SALON ROJO</b>		A	B	C	
<b>2. LECTURA Y MÉTODOS DE LECTURA</b> <b>PONENTE: YOLANDA VILLAMIZAR DE CAMPEROS</b> <b>Magíster en Cognitivismo</b>	<b>GRUPO B</b> <b>AUD. AU INGEN.</b>		B	C	A	

<b>3. EL TEXTO : TALLER DE RECONOCIMIENTO Y FORMAS</b> <b>PONENTE: JAIRO SAMUEL BECERRA RIAÑO</b> <b>Magíster en Lingüística Aplicada</b>	<b>GRUPO C</b> <b>AUD.F. ARTES Hum</b>		C	A	B	
ORIENTACIONES TEORICO-PRACTICAS PARA LA COMPRENSIÓN Y PRODUCCIÓN DE TEXTOS ACADÉMICOS	<b>LUNES MARTES MIERC. JUEVES VIERNES</b> <b>18 Jul. 19 Jul. 20 Jul. 21 Jul. 15 Jul.</b>					
<b>4. LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS:-RESEÑA E INFORME</b> PONENTE: DRA. DORIS VANEGAS VANEGAS	<b>GRUPO A:</b> <b>SALON ROJO</b>	B	C	-----	<b>PLENARIA</b>	A
<b>5. PRODUCCIÓN TEXTUAL</b> <b>TALLER DE PRODUCCIÓN TEXTUAL: EL ENSAYO.....</b> PONENTE: Magíster: YOLANDA VILLAMIZAR DE CAMPEROS.....	<b>GRUPO B</b> <b>AUD. AU INGEN.</b>	C	A	-----	<b>PLENARIA</b>	B
<b>6. TALLER DE PRODUCCIÓN TEXTUAL : GÉNEROS Y ARTICULOS CIENTÍFICO</b> PONENTE: MAGÍSTER: JAIRO SAMUEL BECERRA RIAÑO	<b>GRUPO C</b> <b>AUD.F. ARTES Hum</b>	A	B	-----	<b>PLENARIA</b>	C
<b>SOCIALIZACION DE EXPERIENCIAS</b> <b>EVALUACIÓN</b> <b>CONCLUSIONES Y PROYECCIONES</b>	<b>PLENARIA</b> <b>Jueves 21 de julio</b>					

**UNIVERSIDAD DE PAMPLONA  
FACULTAD DE EDUCACIÓN- DEPTO DE LENGUAS Y COMUNICACIÓN  
PROGRAMA LENGUA CASTELLANA Y COMUNICACIÓN**

**DIPLOMADO EN COMPRENSIÓN Y PRODUCCIÓN DE TEXTO: ESCRIBIR PARA PUBLICAR**

**TALLER N°3**

**TÍTULO: EL TEXTO : TALLER DE RECONOCIMIENTO Y FORMAS**

**PROPÓSITOS CONCEPTUALES Y PROCEDIMENTALES**

Diferenciar elementos propios de la naturaleza del discurso y su incidencia en la producción textual.  
Conocer claramente las modalidades de producción discursiva y sus procedimientos de composición característicos, su estructura, forma, tipología y funciones.  
Establecer el correlato entre la naturaleza textual y su estructura y función.

**ESTRUCTURA COGNITIVA**

1. NOCIONES GENERALES SOBRE DISCURSO
2. ELEMENTOS DE LA COMPOSICIÓN DE LAS MACROESTRUCTURAS DISCURSIVAS
3. TIPOLOGIA DE LOS GENEROS DISCURSIVOS Y SUS FUNCIONES
4. ELEMENTOS DE PRAGMÁTICA DEL DISCURSO
5. DISCURSO NARRATIVO
6. DISCURSO DESCRIPTIVO
7. DISCURSO ARGUMENTATIVO
8. DISCURSO EXPOSITIVO
9. OTROS DISCURSOS
10. ELEMENTOS PARATEXTUALES

## **ACTIVIDADES DE EJECUCIÓN**

- 1- Exposición teórica sobre noción de discurso y elementos propios de la naturaleza discursiva
2. Explicación de los conceptos e ilustración con textos y ejercicios correspondientes
3. Diferenciación de elementos característicos de las macroestructuras discursivas
4. Reconocimiento de las modalidades discursivas y tipología de discursos textuales
5. Ejercicios de estudio y diferenciación de las modalidades discursivas textuales más comunes

## **SOCIALIZACION DE EXPERIENCIAS REALIZADA**

1. Participación individual en resolución de situaciones planteadas
2. Comentarios
3. Planteamiento de inquietudes , reflexiones y propuesta de soluciones
4. Iniciativas y requerimientos para la producción textual

## **CONCLUSIONES**

**UNIVERSIDAD DE PAMPLONA  
FACULTAD DE EDUCACIÓN- DEPTO DE LENGUAS Y COMUNICACIÓN  
PROGRAMA LENGUA CASTELLANA Y COMUNICACIÓN**

**DIPLOMADO EN COMPRENSIÓN Y PRODUCCIÓN DE TEXTO: ESCRIBIR  
PARA PUBLICAR**

**TALLER N°6**

**TÍTULO: EL TEXTO : TALLER DE PRODUCCIÓN TEXTUAL : GÉNEROS Y  
ARTICULOS CIENTÍFICO**

**PROPÓSITOS CONCEPTUALES Y PROCEDIMENTALES**

Evidenciar la producción de textos como una experiencia profesional que requiere de una metodología básica y de la adopción de actitudes y hábitos permanentes de indagación, reflexión y confrontación con el saber, sobre principios epistemológicos con intención de legitimar el saber y las prácticas científicas, técnicas, tecnológicas, profesionales y pedagógicas que se puedan derivar.

Apropiarse de los elementos técnicos recomendados para la producción de artículos de interés científico.

Adoptar una metodología o procedimiento para la producción de textos de acuerdo con su naturaleza .

**ESTRUCTURA COGNITIVA**

1. Presupuestos teóricos para la producción textual: planeamiento del lenguaje
2. Estudio de una evidencia procedimental para la producción textual y otras metodologías diversas.: el manuscrito, su contenido y organización
3. Conocimiento de técnicas requeridas para la escritura de artículos e informes de interés científico: .
4. El componente lingüístico y pragmático en la producción textual

**ACTIVIDADES DE EJECUCIÓN**

- 1- Exposición teórica sobre la producción textual
2. Ejercicio demostrativo de la producción textual
3. Observación de textos y realización de ejercicios sobre las técnicas de redacción del texto.
4. Ejercicios de uso del lenguaje y de las relaciones e implicaciones pragmáticas en la producción textual.



## **SOCIALIZACION DE EXPERIENCIAS REALIZADA**

1. Participación individual en resolución de situaciones planteadas
2. Comentarios
3. Planteamiento de inquietudes, reflexiones y propuesta de soluciones
4. Iniciativas y requerimientos para la producción textual

## **CONCLUSIONES**

	<b>ENUNCIADOR</b>	<b>NARRADOR</b>	<b>PONENTE</b>	<b>EXPOSITOR</b>	<b>INSTRUCTOR</b>	
<b>COMPONENTE</b>	<b>NARRATIVO</b>	<b>ARGUMENTATIVO</b>	<b>EXPOSITIVO</b>	<b>INSTRUCTIVO</b>	<b>DESCRIPTIVO</b>	
<b>ELEMENTOS DISTINTIVOS DE LAS MACROESTRUCTURAS DISCURSIVAS</b>						
<b>ENUNCIADO</b>						
CONTENIDO	Vivencias Acontecimientos Eventos Situaciones	Ideas Opiniones Juicios Debate	Conocimiento general o específico de una disciplina	Procedimiento	Descripción	
ESTRUCTURA	Trama	Argumento	Exposición	Proceso-Procedimiento	Descripción	
DISPOSICIÓN	Introducción Desarrollo	Planteamiento o Tesis	Planteamiento Desarrollo conceptual	Presentación Parámetros	Identificación del todo Análisis-	
descomposici.	Conclusión	Discusión Antítesis Conclusión	Jerarquización Explicación Análisis Síntesis	Delimitaciones Restricciones Actividades de documentación Experimentación Comprobación Conclusión Social. Divulgación	Caracterización	
<b>REFERENTE</b>	Realidad Fáctica-ficticia	Punto de vista, Opinión del ponente	Conocimiento temático	objeto temático	objeto temático	
PARTICIPANTES	Personajes	Ensayista	Expositor	Instructor	Descriptor	
DIMENSIONES	E T					
FUENTES	Fácticas Históricas Bibliográficas Textuales :	de autor, de texto, institución, materia textos paratextualidad	intertextualidad	metatextualidad	transtextualidad	architextos
<b>ENUNCIATARIOS</b>	Lectores	Oyentes-Lectores	Oyentes	Aprendiz	Observador	

**ANEXO N°1 – ELEMENTOS DE LA COMPOSICIÓN DE LAS MACROESTRUCTURAS DISCURSIVAS**

## **ANEXO N°2 Texto argumentativo**

### **EDITORIAL**

#### **Libertad global**

##### **1**

En los últimos meses, la idea de que la libertad y la democracia se han visto perjudicadas, porque ciertas acciones de Estados Unidos alentaron a algunos autócratas a creer que pueden reprimir la oposición política, acallar el disenso y oprimir impunemente a minorías religiosas y étnicas siempre que logren justificar sus actos con el argumento de que combaten a terroristas, se ha vuelto casi una opinión generalizada. En realidad, un examen minucioso de los acontecimientos ocurridos el año pasado a nivel mundial revela que los temores de que la guerra contra el terrorismo generaría espectaculares reveses para la democracia y los derechos humanos, no se confirmaron. El año 2002 fue testigo de importantes avances para la libertad - avances que incluyen a todos los rincones del mundo y llegan incluso a medio oriente, una región que se ha resistido obstinadamente a la libertad.

##### **2**

La información que señala la perdurabilidad de la libertad está contenida en un nuevo y fundamental estudio recientemente publicado por Freedom House. Mientras que el estudio, " La libertad en el mundo", señala los lugares del globo en los que hay problemas - Nigeria, Pakistán Asia Central y Zimbabwe – también revela que los logros para la libertad superan ampliamente los fracasos. Según el estudio, son 29 los países en los que registró un aumento de las libertades, casi tres veces el número de países donde éstas se vieron restringidas.

##### **3**

Los logros incluyen a países de todas las regiones, desde Brasil a Yugoslavia o Senegal. Quizás la noticia más alentadora de la información contenida en el estudio es el modesto pero significativo progreso observado en varios de los países islámicos. Si bien los grandes países del mundo árabe, considerados clave desde el punto de vista geopolítico - Egipto, Siria, Arabia Saudita, y Jordania- mostraron pocas señales de liberación política, se observaron grandes importantes avances en Turquía, los reinos del golfo y los países de África, mayoritariamente musulmanes.

##### **4**

Por cierto, no todas son buenas noticias. Algunos gobiernos han aprovechado el temor al terrorismo para justificar la represión o sustentar políticas brutales durante un conflicto civil. Las deplorables tácticas usadas por Rusia, Uzbekistán, China y Zimbabwe - países todos que utilizaron al terrorismo como excusa para la represión - necesitan ser universalmente condenadas. Y la administración Bush debe preocuparse por las señales que envía a sus aliados autoritarios, como es el

caso del autócrata malasio Mahathir Mohamed.

### ANEXO N°3 Texto Artículo

#### ANTONIO CABALLERO Y LAS CIENCIAS<sup>1</sup>

Antonio Caballero es un columnista furioso que monta un excitante escenario donde procede a lastimar a sus víctimas, generalmente situadas en las alturas sociales. Esa es su función y explica buena parte de su popularidad: sus escarnios, además de intensos, están muy bien escritos y apelan al deseo de igualdad que compartimos los humanos. El problema que enfrentamos sus atacados – en uno de los casos los economistas como yo- es que difícilmente podemos defendernos recurriendo a argumentos basados en conocimientos y datos porque Caballero se burla de los conocimientos y de los datos. Lo que no entiende le merece los más duros y brillantes sarcasmos.

La forma de argumentar de Caballero consiste en probar que todo es lo mismo. Es un seguidor tardío de Parménides, quien sostuvo que nada cambia y que el cambio percibido es una ilusión. La vieja oligarquía colombiana no ha cambiado en siglos y sigue arrodillada frente al imperialismo. Son cipayos, traidores, vende patrias. El imperialismo siempre nos ha robado la dignidad y la soberanía. Esa realidad es algo que no ha cambiado y nunca cambiará. Tan sólo el hispanismo nos salvará de la opresión anglosajona. Por ello su única actividad constructiva es comentar el salvaje deporte de los toros.

Como todo es lo mismo, no es necesario estudiar el tema que va a tratar en sus columnas. Las cosas son especialmente simples cuando nunca cambian, y si acaso son complejas, la complejidad se supera con algún mote cruel y mordaz o con un latinajo. La economía se puede reducir a un aforismo: "Los ricos no venden porque los pobres no compran" (Semana 982). Podría otorgársele un doctorado honoris causa por este descubrimiento tan simple -aunque reconoce que no lo hizo él, sino el padre de Fernando Vallejo-, que nosotros los economistas tan especializados, tan doctorados en el exterior, tan enrevesados y tan estúpidos no habíamos entendido. En su oscurantismo desprecia por igual el resto de disciplinas académicas, ya que en la columna citada también se lanza contra la biología."

Esa actitud que desvaloriza el conocimiento y el rigor del método académico de discusión le justifica a Caballero ser perezoso: su éxito no le exige trabajo e investigación, sino simplemente insultar en forma elegante al contrincante que escoge. Además es muy valiente. Se enfrenta a los poderosos, presidentes, guerreros, políticos, economistas a quienes denuncia por igual. Aunque está proveyendo información equivocada e incompleta, el público se excita con sus estocadas y filigranas y le perdona las mentiras, las exageraciones, las afirmaciones palurdas, la ignorancia que muestra en tantos de los temas que parece tratar con soltura, y el repetirse hasta el infinito.

Caballero tiene el mismo talante autoritario de Miguel Antonio Caro, quien despedazaba a sus contrincantes con argumentos basados en el principio de

---

<sup>1</sup> elmalpensante, lecturas paradójicas; N°30, mayo-junio de 2001; pág.58 a 62.

autoridad divina, a la que recurría cuando entendía que no tenía la "razón" Nadie nunca pudo hacerle reconocer que podía estar equivocado. El liberalismo, el empirismo, la ciencia, la investigación minuciosa, los datos estadísticos, las pruebas, todos eran inferiores a la verdad revelada a la Iglesia católica. El liberalismo y el utilitarismo eran ambos pecaminosos. Caballero también supone que tiene acceso a la verdad, pero desde el hálito de la poesía y de la literatura.

La semejanza se puede extender a la actitud de estos dos intelectuales frente a la ciencia. Mientras para Caro la ciencia estaba definida por la moral, y ésta a su vez por la religión, ciencia y religión debían marchar armónicamente, una al lado de la otra. Si había alguna contradicción entre ciencias y fe, pues la religión era anterior y más poderosa que la ciencia que, que por lo tanto, debía subordinarse al orden superior. Esta es una interpretación que he tomado prestada de un bello ensayo en preparación de Rubén Sierra sobre el pensamiento de Caro: "Su manera de pensar y de actuar obedecía a un esquema mental, cuyo principio esencial fue el concepto de autoridad, y una forma de argumentar que no vaciló en transgredir las leyes de la lógica, si esa trasgresión podía servirle para imponer sus ideas".

Para caballero, la ciencia es inferior a la literatura. El escritor es superior al científico y éste es respetable en cuanto también sea escritor. La función de los escritores "consiste en explicar lo que los lectores no entienden, como la de los músicos consiste en darle ruido a lo que los oyentes no oyen, y la de los pintores en poner imágenes a lo que los videntes no ven" (Semana 982). Se trata de una frase más humorística que rigurosa, pero parecería que la misión del escritor es explicarles a los lectores todo lo que no entiendan. ¡Vaya tarea aburrida la del escritor!

De alguna manera, a ojos de Caballero el escritor y el artista cuentan con un alma superior y sensible que los hace portadores de verdades más profundas que las que pudiera descubrir un tedioso investigador que contabiliza cosas, hace modelos matemáticos u observa cuidadosamente la vida biológica, como Darwin. De paso, Fernando Vallejo no es el primer colombiano que escribe un libro contra Darwin, pues ya el propio Caro lo había atacado en otro. En efecto, en una vitriólica crítica a Jorge Isaacs por su ensayo sobre las misiones, que fuera profundamente influenciado por Darwin, Caro, en el tomo 1 de sus Obras (pp. 1049 -1.107), demuestra que Dios es tan perfecto que no iba permitir esa cosa repugnante de que el hombre descendiera del mono.

Darwin, sin embargo, muy a pesar de Caro y de Vallejo, ha probado ser una de las mentes más vigorosas del siglo XIX, cuyos descubrimientos no sólo transformaron la biología sino que crearon un nuevo paradigma de pensamiento que influenció profundamente a las ciencias sociales modernas. Su teoría ha sido reconfirmada con el paso del tiempo, pues muchos otros científicos han repetido sus observaciones que conducen a sus mismas conclusiones, y se han hecho miles de observaciones nuevas sobre fósiles, que vuelven a probar la validez de la lenta adaptación de las especies y organismos al entorno en que viven. Ver un libro reciente, de Stanley Diamond, *Germs, Guns and Steal*, que es una brillante

historia humana desde el punto de vista de la especie, muy apoyada en la teoría de la selección natural. El libro comienza con una pregunta pertinente: ¿Por qué Pizarro avasalló a los incas y no sucedió al contrario, que los incas invadieran a España?

Las voces y los ritmos con que las musas le hablan a Antonio y lo inspiran deben ser entregadas a sus lectores con iracundia, no se sabe por qué.. Ésta es una actitud que Isaiah Berlín calificó como romántica y que alguna vez sirvió para justificar desde posiciones anárquicas y de creación artística, hasta otras nacionalistas, racistas y totalitarias (cfr. Las raíces del romanticismo, Taurus). Tienen en común todas ellas que están signadas por un ataque al racionalismo que encuentra en la argumentación académica la forma de acercarse a la verdad.

En las vertientes románticas, la pasión se justifica ella sola: es necesario vivir intensa y valientemente de acuerdo con los propios principios. No hay nada fuera de uno que se requiera para validar la conducta. Lo importante es la autenticidad, realizar cada cual su naturaleza intensa. No estoy seguro de si esa pasión le justifica a Caballero ser también nepotista cuando le parece que su prima política, candidata a la alcaldía de Bogotá en las elecciones del 2000, " huele bien" (¿qué enjuague bucal usa? ¿cuál perfume francés?). Ataca entonces a su contrincante porque es un payaso y no por su programa o por sus obras. Es el asalto personal vuelto argumento. Los hechos, los logros, las trayectorias, los programas, las fallas de los candidatos no vienen a cuento. El lector que no entendía nada queda perfectamente enterado de sus opciones políticas, gracias a Antonio. Caballero es igualmente injusto la mayor parte del tiempo, generando el mismo tipo de injusticia que, según sus denuncias, lleva siglos campeando en el país. Acusa de traidores y tramposos a muchos sin verificar los cargos y sin decirnos qué código o qué moral infringen con sus actos.

Caballero ha participado recientemente en el debate económico entre liberales e intervencionistas con varias columnas en la revista Semana, al parecer a favor de los últimos, aunque no es seguro. Ridiculizó el nacionalismo de Consuelo Ahumada por mostrar tanta certeza de que las políticas neoliberales son la única causa de la crisis estructural colombiana ( Semana 980), Atacó a Abdón Espinosa Valderrama y a mi persona por estar ambos a sueldo del Fondo Monetario Internacional, a pesar de que Espinosa fuera el ministro de Hacienda que rompió relaciones con el FMI durante la administración Lleras Restrepo (1966-1970). Se suponían del mismo lado, pero lo ataca porque...Abdón rima burlescamente con mi nombre (semana 983). Ante una estridente columna de Espinosa en El Tiempo, en la que lo tilda de "bellaco", Caballero le reconoce alguna razón y le dice que lo hizo porque él cree en el cuento de mi " reino por un verso" o que una rima es más importante que una enemistad (Semana 984). Pero no es capaz de decir "hombre, lo siento", sino que, ahora que se me ocurre, itenga! De todas formas, pues " usted no hizo lo suficiente por la soberanía perdida de la patria".

Pudo haber dicho Alberto y Roberto, pero igual ninguno de los aludidos está en la nómina del Fondo Monetario Internacional del cual Colombia es socio- accionista y tiene un representante en Washington. Se trata de un crimen en la delirante

imaginación de un populista, pero es parte legal y fundamental de las relaciones internacionales de Colombia.

Crear en el liberalismo político y económico resultaba pecaminoso en tiempos de Caro, pero ahora Caballero lo denuncia como criminal. Ambos están inspirados por un mismo antiliberalismo radical. Resulta que los economistas liberales estamos financiados por un organismo extranjero y somos además enemigos de la patria. "Agentes coloniales", agrega. ¿Cuáles son las ideas de Consuelo, de Salomón, de Abdón, de Alberto y de Roberto que hay que discutir? Pues no importan, son ininteligibles. Es mejor zaherir a las personas, meterlas en el mismo saco delo que no entiende ni ha investigado. Caballero justifica de esta manera el prejuicio y el talante totalitario. Estos suelen borrar las diferencias, y permiten acusar a un gran grupo de asociarse para delinquir, hacer ritos satánicos en los que se sacrifican niños, traicionar a la patria...el contenido de la acusación es lo de menos. Éste es el oscuro modo de proceder del romanticismo extremo que Berlín quiso entender y prevenir. En el caso de Caballero no podemos llevarlo a ese extremo porque es más bien un romántico cínico, si cabe la combinación.

Caro también pensaba que el hispanismo era superior moralmente al protestantismo anglosajón y le importaban un rábano los logros tecnológicos de Inglaterra, sus instituciones democráticas, su restricción de las pasiones y, en particular, su enorme riqueza. Por igual razón (?) Caballero dirá siempre de los norteamericanos : son ricos porque nos oprimen, no porque trabajen duro, apoyados por la ciencia que desprecia, y tengan instituciones políticas que inducen a la cooperación y al progreso. Podría afirmarse, al contrario, que nos oprimen porque son ricos y creadores de la técnica. Mejor apasionados, despóticos y conflictivos nosotros, que racionales y constructivos ellos. Unamuno lo expresó alguna vez con pesimismo: " Que inventen ellos", dijo exasperado.

Caballero es una expresión de un talante nacional conflictivo que en su caso se torna destructivo Caro antes justificó muchas muertes y destierros de sus oponentes y dos guerras civiles contra las ideas y políticas liberales, en aras de las tradiciones. Pero ahora somos más modernos, estamos en el ruedo de las palabras, y la columna de Caballero es una arena narcisista donde difama al prójimo. Lo pica, lo chuza, lo estoca. Si antes pudo ser de la izquierda radical, hoy fustiga todas las corrientes, lo que lo torna cínico, intolerante y dañoso, si puedo usar la expresión. Traiciona por igual su función de explicarles a los lectores lo que no entienden.

Caballero el columnista es, entonces, una suma elocuente de los vicios dogmáticos que nos agobian, que nos hacen más infelices, que nos dividen más y que nos empobrecen. Acudiendo a su propia lógica, como tal vez yo no debiera, el de Antonio es un relevo generacional que cabe espera.





## ANEXO N°4 Texto narrativo- reportaje

### ALVARO CEPEDA SAMUDIO

#### Por Gabriel García Márquez

En Barranquilla **-donde las apariencias indican que no se lee, y hay tres librerías en las que Faulkner se agota en 48 horas-** Álvaro Cepeda Samudio, un muchacho de 27 años **que por lo menos ha pasado diez en los salones de cine y otros diez en los bares,** acaba de publicar un libro de cuentos colombianos vividos en Nueva York. Hay algo de estrafalario en todo eso, como en la misma persona del autor, **que tiene - y él lo sabe, tal vez demasiado- cierto aire de chofer de camión y al mismo tiempo de contrabandista de sueños.** Todos estábamos a la espera, se llama el libro, ilustrado con unos extraordinarios dibujos de Cecilia Porras, quien parece haber **desentrañado a cada cuento su recóndita esencia autobiográfica, y ha llenado la edición con retratos** de Álvaro Cepeda Samudio vestido de payaso, vestido de estudiante de Columbia, vestido de hombre común y corriente . Álvaro Cepeda Samudio vestido de casi todo lo que él ha sido o ha querido ser en la vida.

No ha sido fácil publicar este libro. Quienes conocen a Álvaro Cepeda Samudio apenas superficialmente, **no entienden cómo hace para escribir sus cuentos. Quienes lo conocen más a fondo lo entienden menos.** Aunque en alguna parte del mundo haya vivido más de dos años consecutivos, Álvaro Cepeda Samudio **no ha permanecido quieto más de una hora en toda su vida.** Sus cuentos serían explicables si se demostrara que los ha ido escribiendo de ciudad en ciudad, de pueblo en pueblo, en las paredes, en la mesa, detrás de las puertas. **Uno no puede entender que un día se haya sentado frente a una máquina y hubiera escrito y luego corregido** y por fin puesto en su forma definitiva, una cosa tan hermosa y lograda como "Hoy decidí vestirme de payaso". Pero el caso es que lo ha escrito- y ocho cuentos más- **con el mismo cuidado con que ha leído, sin que nadie entienda cómo ni cuándo a Saroyan y a Faulkner, a Joice y a Hemingway, y a todo Pío Baroja y Arturo Barea y Benito Pérez Galdós,** y a otros muchos escritores heterogéneos, algunos de **los cuales tan extraños que parecen inventados por él mismo.**

Germán Vargas y Alfonso Fuenmayor, **dos compañeros de Álvaro Cepeda Samudio que si alguna vez en su vida hubieran tenido un millón de pesos ya se lo habrían gastado en aventuras editoriales,** fueron quienes en cierta manera **le pusieron orden a ese desorden ambulante, atropellado y vital.** No sé cuando se supo que Álvaro Cepeda Samudio escribía cuentos. Se sabía desde hace tiempo que escribía unas cosas extrañas e inteligentes en los periódicos, y que tenía una vocación, **un instinto de periodista** que le sirvió de pretexto para pasarse dos años en Nueva York, matriculado en la Universidad de Columbia, y en realidad llenándose de personajes en el subway, en los puentes y en los bares, **por donde andaba con las mismas camisas a cuadros y los mismos pantalones de mecánico de automóviles que usa en Barranquilla.** Un día, después **de tanto dar vueltas sin que se sepa realmente alrededor de qué, sin** que haya podido poner en práctica sus conocimientos y su vocación de periodista en la forma en que él lo desea, Álvaro Cepeda Samudio dijo que tenía escrita una cantidad de cuentos suficiente como para publicar un libro. De esto **hace ya como tres años y desde entonces el libro estaba saliendo sin salir, porque** en realidad no se sabía con mucha exactitud dónde estaban los borradores. De algún cine continuo, donde estaba viendo un endiablado salpicón de películas mexicanas con los pies trepados en los asientos del frente, lo desenterraron Vargas y Fuenmayor, para que dijera dónde estaban los cuentos. **Fue preciso buscar por toda la costa atlántica** una camioneta que Álvaro Cepeda Samudio había vendido el año anterior, y en cuya guantera se habían ido enredados los originales. Ahora el libro está en las vitrinas, y me imagino que para que eso fuera posible debieron de tener al autor por lo menos durante ocho días metido dentro de una camisa de fuerza.

Muchas de las personas que dudaban de que Álvaro Cepeda Samudio escribiera cuentos, tendrán que convencerse ahora leyéndolos en el excelente volumen que ha editado y está distribuyendo "Librería Mundo", de los hermanos Rondón, quienes hicieron posible que culminara esta benéfica y necesaria confabulación. Son cuentos, como lo dice el epígrafe, de "hombres y mujeres que yo he visto en un pequeño bar de Alma, Michigan; esperando en una estación de Chattanooga, Tennessee; o simplemente viviendo en Ciénaga, durante la **prosperidad de las bananeras, que le sirvió a Álvaro Cepeda Samudio para que el cine fuera un buen negocio y poder empezar por el principio a saber todo lo que ahora sabe de cine.**

**Todos estábamos a la espera , son cuentos nostálgicos** escritos por un hombre que vive lamentándose íntimamente de que no se haya inventado un tren que lo lleve a sus recuerdos. **Así me explico yo su permanente y un poco agresiva inconformidad,** y así me explico estos cuentos en que los personajes viven en un tiempo que quiere ser presente y no es más que una desolada y hermosa tentativa de reivindicación del pasado. Por eso son sinceros. Leyéndolos, **sus amigos entendemos** ahora por qué escribió Álvaro Cepeda Samudio **estos cuentos: son** fragmentos de cartas que se quedaron sin escribir, párrafos inéditos de aquellos periodísticos **telegramas que nos mandaba** de los Estados Unidos, **y que por no venir por cable sino por correo llegaban con la precisa cantidad de retraso que necesita una noticia para empezar a ser recuerdo.** El resultado tenía que ser este libro, que es un libro de pequeñas y humanas noticias de los Estados Unidos, **escritas por un periodista que no tuvo dónde publicarlas a tiempo, ni tiempo para escribirlas a tiempo, y que de tanto llevarlas adentro, atragantadas, le salieron revueltas con un maravilloso cisco de poesía. Y escritas en un tono de inocencia, con la perpleja candidez** de quien está descubriendo el mundo todos los días, porque nunca ha podido o querido entender con claridad dónde termina el circo y dónde comienza la vida.



**ANEXO N°5 Artículo de interés científico**

## Fragmento de **El aluminio y la enfermedad de Alzheimer.**

De Sylvie Gruszow.

1

«Mi madre me ha recomendado que tirase todas mis cacerolas de aluminio. Lo he hecho sin saber realmente el porqué.» «Parece ser que el aluminio de las cacerolas contamina los alimentos y provoca senilidades precoces». «Sabe usted, hace mucho tiempo que todos mis utensilios de cocina son de acero inoxidable». Las confidencias captadas aquí y allá oscilan entre la superstición y la militancia. ¿Cuándo y cómo nació el rumor? Es difícil poner una fecha a este fenómeno. Lo cierto es que, a mitades de los años 1980, un considerable número de cacerolas ya habían ido a parar al cubo de la basura.

2

En los medios de comunicación podrían estar en el origen de la alerta: ellos podrían ser los que incitaron a las amas de casa a eliminar el aluminio de la cocción y la conservación de los alimentos. Un consejo bastante difícil de seguir, puesto que el aluminio, abundante en los suelos, las arcillas, los minerales y las rocas, ha emigrado al aire, al agua y, finalmente, a casi todos los alimentos. A principios de los años 1990, nadie hablaba ya del aluminio. Fin del primer acto.

3

Enero de 1997: los medios de comunicación se interesan de nuevo por el tema. La emisión estrella de la televisión Belga Autant Savoir inaugura el año con un reportaje titulado «Aluminium folie». Todos los elementos aparecen reunidos para reanimar la alerta: primero, una controversia científica alrededor de un riesgo (¿produce el aluminio lesiones cerebrales?), segundo, numerosas víctimas potenciales, tercero, un responsable: la industria del aluminio. Dos científicos en bata blanca contaron -con el soporte de ratas, microscopios y ordenadores- cómo el aluminio penetra en el cerebro y cómo se muere por ello. Frente a ellos, el representante de la Asociación Europea de los Industriales del Aluminio propuso otra versión: «La mayoría de investigadores no encuentran ningún vínculo causal entre la absorción de aluminio y la aparición de lesiones cerebrales». Menos preparado y, por tanto menos persuasivo, el hombre ignoraba sin duda que había caído en la trampa.

4

La manera en que se trató este reportaje destinado al gran público y difundido en una hora de gran audiencia es interesante. El objetivo fijado era relanzar una alerta y, eventualmente, inclinarla hacia lo que los especialistas del riesgo llamarían voluntarios de un asunto. Ante todo, se trataba de maximizar el riesgo evocando su posible extensión a un sector entero de la población (¿quién no ha cocinado en aluminio?). En definitiva, nada hay de original en ello... a no ser por un elemento suplementario que ha llamado nuestra atención: si hay que creer en los titulares, este reportaje había recibido el soporte de la Unión Europea. ¿Es que en 1997 los expertos europeos han reconocido la toxicidad del metal blanco? No obstante, respecto a su presencia en el agua para beber, el discurso oficial de la Comisión es taxativo: «A diferencia del plomo, el aluminio no está reconocido como sustancia tóxica», informa un agente de la DG XI. «Los ministros europeos del medio ambiente han llegado recientemente al

## **PLANEAMIENTO DEL LENGUAJE.**

### **1. Precisión Conceptual.**

Donna, Christian (1988), acerca de la planeación lingüística propone estudiar dos componentes: planeación del hábeas y planeación del status. Por su parte H, Haarman (1986), propone el estudio de la planeación del corpus, de la planeación del prestigio y de la planeación del status.<sup>2</sup>

1.1 Planeación del Corpus: se refiere al diseño y prueba de un sistema de escritura para una variedad de lengua que se promueve para que sea la estándar. También trata de la modernización de un sistema de escritura cuando este se considera obsoleto o no adecuado. En la planeación del corpus se dan dos tipos de acciones:

a. Actividades primarias: son las que se realizan sobre el diseño, prueba y modernización del sistema de escritura.

b. Actividades secundarias: tratan de la elaboración de las normas fonológicas, léxicas y estructurales para la redacción de una variedad de lengua en oposición a la variedad que se usa en la lengua oral.

1.2 Planeación del prestigio: estudia el prestigio atribuido tanto a las actividades primarias como a las secundarias realizadas en torno a la planificación del corpus. Estas actividades las realizan las agencias de planificación, las instituciones educativas oficiales y los planificadores individuales entre otros.

También entonces se estudia el prestigio atribuido a los usuarios de la variedad escrita.

1.3 Planeación del estatus: se trata de la confección de estilos funcionales básicos como son los de estilo literario, el oficial burocrático, el protocolario, el protocolario-diplomático, y otros. También se aplica a los estilos funcionales que se requiere que tenga la variedad estándar. Estos estilos pueden ser del menos formal al más formal, como en los casos de la narrativa oral y cotidiana, y la prosa científica, que es la más compleja. Involucra los aspectos legislativos y jurídicos. Son imperativos para que el uso de determinada variedad lingüística este legislada. Este elemento es determinante para que el uso se pueda dar en esferas institucionales, tales como la escuela, la política y la aplicación de la ley.

Para un mejor estudio de la planeación lingüística se recomienda abordar los factores de orden económico, sociocultural, demográfico, de prestigio, de vitalidad de una lengua, de autoestima étnica nacional, así como también los procesos de culturización, relevancia literaria escrita, la estratificación social y las variables ecológicas en general.

## **BIBLIOGRAFÍA**

BECERRA RIAÑO, JAIRO SAMUEL PRODUCCIÓN DE DISCURSOS MEDIADOS I. Módulo para Licenciatura en Lengua y Comunicación. Estudios a Distancia. UNIVERSIDAD DE PAMPLONA. 2005

---

<sup>2</sup> Cf. Campuzano, L. y Rodríguez, D. (1997). Sociolingüística. Manual Electrónico. ITESM.

BECERRA RIAÑO, JAIRO SAMUEL PRODUCCIÓN DE DISCURSOS MEDIADOS II. Módulo para Licenciatura en Lengua y Comunicación. Estudios a Distancia. UNIVERSIDAD DE PAMPLONA. 2005

BECERRA RIAÑO JAIRO SAMUEL(2004) EL VAMPIRO Y OTRAS VISITAS, LECTURAS PARA DISFRUTAR EN CLASE, en DIEXEPE, Revista de la Facultad de Educación, agosto de 2004, pág. 70 a80.

BECERRA RIAÑO, JAIRO SAMUEL INTRODUCCIÓN A LOS ESTUDIOS DE PRAGMATICA. Módulo para Estudios de Postgrado, Especialización en Pedagogía de la Lengua y la Literatura. UNIVERSIDAD DE PAMPLONA, 2004.

BENAVIDES LEDESMA, José Luis, QUINTERO HERRERA, Carlos Escribir en Prensa. México: Pearson Educación.1997;296 p.

BERTUCCELLI PAPI, Marcella (1996) Qué es la pragmática. Barcelona: Piados; 319 p.

Campuzano, L. y Rodríguez, D. (1997). Sociolingüística. Manual Electrónico. ITESM.- EL TIEMPO, Bogotá, domingo 16 de noviembre de 2003, pág. 1-3

EL TIEMPO, Lecturas Dominicales, 16 de noviembre de 2003

ELMALPENSANTE, LECTURAS PARADÓJICAS; N°30, MAYO-JUNIO DE 2001; PÁG.58 A 62.

ENCICLOPEDIA ENCARTA 2004. La razón pura de Kant Enmanuel. ©1993-2004 Microsoft Corporation Reservado.

DIJK, Teun A. Van LA CIENCIA DEL TEXTO. (1978) Barcelona- Buenos Aires: Piados Comunicación.299 p.

DIJK, Teun A. Van estructuras y funciones del discurso(2001) México: Siglo XXI; 204 p.

GARCIA MARQUEZ, Gabriel (1976) ALVARO CEPEDA SAMUDIO en CRÓNICAS Y REPORTAJES. Bogotá: Biblioteca Colombiana de Cultura.

GUTIERREZ PALACIO, Juan Periodismo de opinión. Madrid: Paraninfo,S.A. 1984.

MANUAL DE ESTILO DE PUBLICACIONES de la American Psychological Association.

Adaptado al español por Editorial El Manual Moderno. México,D.-f- Santafé de Bogotá. 1998

MARTINEZ, MARIA CRISTINA (2002) APRENDIZAJE DE LA ARGUMENTACIÓN RAZONADA. Cátedra UNESCO. Cali: Artes Gráficas, Facultad de Humanidades, Universidad del Valle, pág.15 a 28.

MARTINEZ, MARIA CRISTINA (2001)LECTURA Y ESCRITURA DE TEXTOS, Perspectivas teóricas. Cátedra UNESCO. Cali: Artes Gráficas, Facultad de Humanidades, Universidad del Valle; pág. 163 a 210.

MARTINEZ, MARIA CRISTINA (2004)DISCURSO Y APRENDIZAJE Cátedra UNESCO. Cali: Artes Gráficas, Facultad de Humanidades, Universidad del Valle..

NIÑO ROJAS, Victor Miguel. Los Procesos de la Comunicación y del Lenguaje. Bogotá: Ecoe ediciones; 2000. Cap. 8, Comprensión y Producción del discurso escrito.





## ANEXO N°6 RELACIONES PRAGMATICAS DEL DISCURSO

CARACTERIZACIÓN ACTOS	OBJETIVO DISCURSIVO (LO QUE EL SUJETO...)	OBJETO LÓGICO (ESTADO DE COSAS)	OBJETO EMPÍRICO (AQUELLO QUE SE HABLA)	IMPLICACIÓN PRAGMÁTICA	VALOR SOCIALMENTE PRIVILEGIADO
1. Aseveración	SABE	REAL	Constatación Generalización	SABE con Certeza	VERDAD
2. Predicciones	SABE	PREDECIBLE	Funcionamiento del mundo, etc.	SABE con Certeza	VERACIDAD
3. Hipótesis	CREE	PREDECIBLE/POSIBLE	Fto. del mundo	CREE con Razón	VEROSIMILITUD
4. Requisición	DESEA	REALIZABLE	Comportamiento -P del Auditor	DESEA sinceramente	SERIEDAD
5. Compromiso	TIENE intención de hacer algo.	REALIZABLE	comp.. -P del sujeto	Tiene INTENCIÓN sincera	RECTITUD
6. Exposición afectiva.	SIENTE	INTIMO-EVIDENCIABLE	Sentimiento actual del sujeto	SIENTE sinceramente	SINCERIDAD
7. Declaración.	PUEDE Institucionalmente hacer.	INSTITUTIBLE	Fto. Instituciones humanas	PUEDE Legítimamente	LEGITIMIDAD
8. Decisión	PUEDE / SABE	DECIDIBLE	Situación conflicto	PUEDE leg/SABE con certeza	JUSTICIA